



## INFERNO DI CRESCIANO -

DOMENICA 13 aprile 2025

# Guida Tecnica

### 1. GENERE DI GARA E LUOGO

Gara ciclistica su strada, di carattere nazionale e con accordi transfrontalieri delle regioni confinanti per le seguenti categorie:

- Frauen FB;
- U17 Männer;
- U11;
- U13;
- U15;
- Open.

Luogo Comune di Riviera TI, 6705 Cresciano, Al Carènsgr 7, Coordinate GPS: 2'720'374.69, 1'126'162.82

### 2. ORGANIZZATORE

Free Time Women Team, link: [www.freetimeteam.ch](http://www.freetimeteam.ch)

### 3. COMITATO D'ORGANIZZAZIONE

Presidente, iscrizioni, Genini Mauro,	cell. +41 76 529 20 99	mail: <a href="mailto:genini.business@gmail.com">genini.business@gmail.com</a>
Segretario e cassiere, Genini Flavio	cell. +41 78 608 78 45	mail: <a href="mailto:flavio.genini@gmail.com">flavio.genini@gmail.com</a>
Sponsor, Genini Mauro	cell. +41 76 529 20 99	mail: <a href="mailto:genini.business@gmail.com">genini.business@gmail.com</a>
Comunicazione, Genini Mauro	cell. +41 76 529 20 99	mail: <a href="mailto:genini.business@gmail.com">genini.business@gmail.com</a>
Sicurezza percorso, Genini Christian,	cell. +41 78 402 04 82	
Servizio sanitario, Tre Valli Soccorso		
Servizio fotografico, Genini Flavio	cell. +41 78 608 78 45	mail: <a href="mailto:flavio.genini@gmail.com">flavio.genini@gmail.com</a>
Ristorazione, Genini Mauro	cell. +41 76 529 20 99	mail: <a href="mailto:genini.business@gmail.com">genini.business@gmail.com</a>

### 4. COMPOSIZIONE COLLEGIO DEI COMMISSARI DI GIURIA

Presidente di Giuria. Dario Bassi

Direttore di gara: Urs Staub

Giudice d'arrivo: Sina Sebastian Eetazadi

Cronometrista: Crono Varese

### 6. ASSISTENZA TECNICA – CAMBIO RUOTE NEUTRO

Per le categorie del Kids Tour non vi sarà nessun cambio ruote neutro.

Per le categorie Open, U17 Männer e Frauen FB ci sarà alla fine dello sterrato una postazione fissa per il cambio ruote neutro.



amag Ticino



Repubblica e Cantone Ticino  
DECS





## 7. PROGRAMMA MANIFESTAZIONE DI DOMENICA 13.04.2025

Programma giornata:

Verifica licenze dalle ore 07:00

Firma foglio di partenza per categorie U17 Männer e Frauen FB, 30 minuti prima della partenza fino a 5 minuti prima della partenza.

Gare:

Categoria	Orario partenza	Orario arrivo
U11	08:00	08:30
U13	08:45	09:35
U15	09:50	10:50
U9	11:00	11:20
Open	11:30	12:30
<b>PAUSA PRANZO</b>	<b>12:30</b>	<b>13:30</b>
Frauen FB	13:30	15:10
U17 Männer	15:30	17:10

## 8. DISPOSIZIONI TECNICHE

Luogo partenza e arrivo:

Al Carènsa 7 - 6705 Cresciano,  
coordinate GPS: 2°720'374.69, 1°126'162.82

Verifica licenze e distribuzione numeri: dalle ore 07:00

## 9. URGENZE - OSPEDALI

Sul posto vi sarà presente una postazione di volontari di Tre Valli Soccorso, ma per casi urgenti il numero telefonico degli ospedali in zona sono i seguenti:

- Ospedale S. Giovanni Bellinzona +41 91 811 91 11

## 10. DOCCE E SPOGLIATOI

Saranno presenti le docce e gli spogliatoi e si troveranno al Centro al Boscone del Patriziato di Cresciano.

Al Carènsa 7 - 6705 Cresciano

## 11. AVVERTENZE SUL PERCORSO

Eventuali comunicati di zone pericolose e ecc... verranno comunicate prima di partire dai corridoi.

## 12. CRONOMETRAGGIO

Il cronometraggio gare sarà effettuato da Crono Varese, mediante chip e fotofinish all'arrivo. Dopo l'arrivo i chip dovranno essere consegnati all'organizzatore ufficio gara, in caso contrario verrà fatturata una tassa di CHF 130.- per ogni chip.

## 13. SERVIZIO RISTORAZIONE

Nella zona del villaggio della partenza e dell'arrivo sarà presente un servizio di ristorazione e vendita bibite.



# Regolamento gara

## Organizzazione

L'Inferno di Cresciano è organizzato dal Free Time Women Team.

Si disputa domenica 25.05.2025.

## Partecipazione

- Corridori a titolo individuale di nazionalità del paese organizzatore;
- Corridori Italiani con statuto d'accordi transfrontalieri;
- Squadre di nazionalità del paese organizzatore;
- Squadre estere su invito.

## Segreteria e ufficio gara

La segreteria e l'ufficio gara si trova nella sala multiuso del Centro al Boscone di Cresciano.

**Al Carèng 7 – 6705 Cresciano**

Dalle ore 07:00 fino alle ore 17:30

Coordinate GPS: 2°72'374.69, 1°126'162.82

## SVILUPPO RAPPORTI MASSIMI

Come da regolamento UCI e Swiss Cycling, non ci sono più limitazione dei rapporti per tutte le categorie.

## PREMI

Categorie Frauen FB e U17 Männer:

- Coppe ai primi 3 classificati e soldi come da schema (1 o 2) Swiss Cycling (vedi tabella allegata).
- Frauen FB le prime tre classificate U17 e U19 ricevono un premio.

Categorie Kids Tour

- Coppe ai primi 3 classificati di categoria, coppa alla prima ragazza e premio ricordo per tutti partecipanti.
- Categoria U9 medaglia a tutti i partecipanti.

Categoria Open

- Coppe ai primi 3 generale uomini - donne e medaglia ai vincitori di categoria.

## CERIMONIA PROTOCOLLARE

La cerimonia protocollare per le categorie del Kids Tour sarà alle 12:30 e quella della gara Open sarà alle ore 13:00.

La cerimonia protocollare per le categorie Frauen FB e U17 Männer sarà dalle ore 17:30 e per la consegna della busta con premio in denaro sarà da ritirare sul palco presentando la licenza e firmando il documento di ritiro del premio.

## PENALITÀ

Sono applicate le tabelle penalità UCI.

## PERCORSO E DISTANZE GARE



U11: 4 giri da 2.31 km per un totale di 9.24 km.

U13: 8 giri da 2.31 km per un totale di 18.48 km.

U15: 12 giri da 2.31 km per un totale di 27.72 km.

U9: 1 giro accorciato per un totale di 1.20 km.

Open: 15 giri da 2.31 km per un totale di 34.65 km.

Frauen FB: 25 giri da 2.31 km per un totale di 57.75 km.

U17 Männer: 25 giri da 2.31 km per un totale di 57.75 km.

## ISCRIZIONI

L'iscrizione deve essere fatta sul sito internet [www.freetimeteam.ch](http://www.freetimeteam.ch) con carta di credito o tramite twint.

Ricordiamo hai soci TCS, che grazie alla collaborazione con il TCS Ticino avranno diritto a uno sconto del 20% sulla tassa di iscrizione inserendo un coupon fornito da loro.

## TASSA DI ISCRIZIONE

Categorie U9, U11, U13, U15 l'iscrizione è gratuita.

Categorie Frauen FB e U17 Männer come da regolamento nazionale:

- Frauen FB CHF 16.00
- U17 Männer CHF 17.00

Categoria Open:

- CHF 30.00
- Nella tassa di iscrizione è compreso il pacchetto gara con il pranzo.

Il termine di iscrizione è il

**06.04.2025**

dopo questa data sarà ancora data la possibilità ad iscriversi ma con un sovrapprezzo di 10.- CHF e sarà possibile iscriversi sul posto ma con un sovrapprezzo di 15.- CHF.



## **FIRMA FOGLIO DI PARTENZA**

Obbligatorio come da regolamento Swiss Cycling (chi non lo farà sarà sanzionato come da SC).

Categorie con l'obbligo U17 Männer, Frauen FB.

## **SICUREZZA SUL PERCORSO**

Il percorso è chiuso al traffico, ma in alcuni punti vi sono dei passaggi di auto stabiliti e controllati dai nostri pattugliatori e le auto seguiranno un percorso stabilito che non vada in senso contrario alla corsa.

## **RIFORNIMENTO**

Come da regolamento Swiss Cycling.

Ci sarà una zona fissa di rifornimento e assistenza tecnica alla fine dello sterrato fino alla fine del rettilineo (segnalata dai cartelli inizio e fine zona di rifornimento).

## **SERVIZIO SANITARIO**

Come da disposizioni Federazione Ticinese Ambulanze e regolamento Swiss Cycling.

Sul posto vi sarà una postazione fissa dei volontari di Tre Valli Soccorso, pronti ad intervenire.

## **RESPONSABILITÀ**

La manifestazione è coperta da assicurazione RC per danni verso terzi. L'organizzatore **declina ogni responsabilità per infortuni** avvenuti prima, durante e dopo la gara. Ogni partecipante che non ha la copertura d'infortuni in Svizzera, partecipa a suo rischio e pericolo e si assume integralmente tutte le responsabilità e spese.

## **ETICA SPORTIVA**

I corridori devono essere consapevoli dei loro doveri sportivi e delle sanzioni per eventuali frodi o infrazioni.

## **DIREZIONE CORSA**

Commissari designati da Swiss Cycling e regolamento Nazionale gare su strada.

Per quanto non contemplato sul presente regolamento farà stato il Regolamento Nazionale di Swiss Cycling.

Per la planimetria e altri dati guardare allegati.

Un ringraziamento speciale va agli Sponsor che sostengono la manifestazione e al Patriziato di Cresciano per ospitarci nel loro fantastico palazzetto dello sport.



Faido, 18.02.2025 / Presidente Genini Mauro

Free Time Women Team / Via delle Scuole 34 – 6900 Lugano



amag Ticino



Repubblica e Cantone Ticino  
DECS

